

Comunicato Stampa

Data 25. settembre 2024

## Max Zeller Söhne AG vince il Family Business Award 2024

### Family Business Award

Family Business Award  
p.A. Neue Zürcher Zeitung AG  
Zweigniederlassung NZZ Connect  
Viktoriastrasse 72  
CH-3013 Berna  
[www.family-business-award.ch](http://www.family-business-award.ch)  
[connect@nzz.ch](mailto:connect@nzz.ch)

**Con 160 anni di esperienza nella produzione di prodotti fitoterapici di altissima qualità, l'azienda a conduzione familiare Max Zeller Söhne AG si è aggiudicata il Family Business Award. Il premio è stato assegnato oggi per la tredicesima volta e premia l'eccellente operato sostenibile delle aziende svizzere a conduzione familiare.**

Questa sera, alla cerimonia di conferimento del premio al Kursaal di Berna, l'azienda vincitrice è stata insignita del Family Business Award 2024. La **Max Zeller Söhne AG** di Romanshorn nel Canton Turgovia si è imposta sulle due finaliste, **Ryf AG** di Grenchen e **schaerholzbau ag** di Altbüren.

Alla presenza di oltre 250 ospiti, il premio è stato consegnato a Max Zeller Söhne AG. Da 160 anni l'azienda a conduzione familiare è esperta di prodotti fitoterapici di altissima qualità. La Max Zeller Söhne AG è un'azienda esemplare che si aggiunge alla schiera delle precedenti vincitrici: Gartenpflanzen Daepf (2023), Griesser AG (2022), Killer Interior AG (2021), Metzler & Co. AG (2020), Wilhelm Schmidlin AG (2019), 1a hunkeler fenster AG & 1a hunkeler holzbau AG (2018), Jucker Farm AG (2017), FRAISA SA (2016), Wyon AG (2015), Entreprises et Domaines Rouvinez (2014), SIGA Holding AG (2013) e Trisa AG (2012).

Tutte e tre le finaliste hanno ricevuto il certificato Family Business Award, che attesta la particolare sostenibilità della loro attività imprenditoriale. Inoltre, a ognuna è stata consegnata una nuova **Volkswagen ID. 7 Tourer** che accompagnerà le finaliste per un anno. L'azienda vincitrice potrà tenere il veicolo.

### Informazioni su Max Zeller Söhne AG

Il balsamo Zeller è uno dei farmaci più antichi in Svizzera e occupa un posto speciale in molte case. Il segreto del successo di questo rinomato produttore di farmaci a base di sostanze vegetali è la moderna medicina erboristica, la fitoterapia razionale, che unisce il sapere antico con le più recenti conoscenze scientifiche. In questo modo, Zeller produce prodotti fitoterapici di alta qualità (i fitofarmaci). I fitofarmaci razionali sono una parte importante della medicina moderna e sono spesso consigliati come rimedi di prima scelta

soprattutto in caso di malattie croniche, dove la tollerabilità svolge un ruolo decisivo. Partito come prodotto di nicchia, Zeller è riuscito ad affermarsi in Svizzera come leader in molte indicazioni, dimostrando il potenziale dei fitofarmaci anche dopo 160 anni.

Oggi Zeller è una delle poche aziende a gestire l'intera catena del valore, dal seme al prodotto finito. Per trasformare una pianta in un medicinale sono necessari molti passaggi. Per garantire gli standard più elevati, Zeller attribuisce particolare importanza alla selezione delle piante medicinali, alla coltivazione sostenibile, all'estrazione, alla trasformazione in compresse e al confezionamento di alta qualità, ai regolari controlli della qualità, alla ricerca e allo sviluppo e all'approvazione dei farmaci da parte delle autorità competenti.

### **Il Family Business Award**

AMAG organizza il Family Business Award dal 2012 in memoria di Walter Haefner, il fondatore dell'azienda. Il premio intende diffondere la filosofia, i valori e l'impegno delle aziende a conduzione familiare e sottolinearne l'importanza per l'economia svizzera.

L'azienda vincitrice viene selezionata da una giuria di alto calibro, composta da personalità di grande esperienza e comprovate conoscenze specialistiche. La giuria viene presieduta da Gabriela Manser, presidente del consiglio di amministrazione di Goba AG, Mineralquelle und Manufaktur.

Ulteriori informazioni sul Family Business Award sono disponibili al seguente link: [family-business-award.ch](http://family-business-award.ch)

In caso di domande, si prega di rivolgersi a:

AMAG Group SA  
Dino Graf  
Responsabile Group Communication  
Telefono +41 44 269 53 00  
[presse@amag.ch](mailto:presse@amag.ch)

AMAG Group SA  
Claudia Isler  
Public Affairs & CRS Manager  
Telefono +41 44 269 55 11  
[presse@amag.ch](mailto:presse@amag.ch)